



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 23 мая 2012 г.

**ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОБЪЯВИЛ О СОВМЕСТНОМ ПЛАНЕ АДМИНИСТРАТИВНЫХ ОРГАНОВ ШТАТА ПО ПРЕДОТВРАЩЕНИЮ УПРАВЛЕНИЯ ТРАНСПОРТНЫМИ СРЕДСТВАМИ В СОСТОЯНИИ АЛКОГОЛЬНОГО ОПЬЯНЕНИЯ В ПЕРИОД ШКОЛЬНЫХ И СТУДЕНЧЕСКИХ ВЫПУСКНЫХ БАЛОВ**

Сегодня Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) объявил о том, что три управления штата предложили ряд мер по недопущению вождения транспортных средств несовершеннолетними в состоянии алкогольного опьянения, а также разъяснению учащимся чрезвычайной опасности такого поведения в период школьных и студенческих выпускных балов.

Находящийся в подчинении Губернатора Комитет по обеспечению безопасности дорожного движения (Governor's Traffic Safety Committee, GTSC), совместно с Управлением по борьбе с алкоголизмом и наркоманией (Office of Alcoholism & Substance Abuse Services, OASAS) и полицией штата Нью-Йорк (New York State Police) решили открыть горячую телефонную линию «Наше общество - наш звонок» («It's Your Community, It's Your Call»). Теперь, позвонив по телефону 1-866-UNDER21, граждане смогут сообщить о замеченных ими несовершеннолетних, находящихся в состоянии алкогольного опьянения, чтобы не дать молодым людям сесть за руль, находясь под воздействием алкоголя. Горячая линия будет непосредственно связана с полицией штата, которая перенаправит поступившие сообщения в соответствующие судебные органы. Позвонившим гарантируется конфиденциальность.

«Во всем штате Нью-Йорк молодежь отмечает окончание учебного года, вместе с семьей и друзьями идет на выпускные балы и прочие мероприятия», — заявил губернатор Куомо (Governor Cuomo). «Именно сейчас, как никогда, наши тинейджеры должны уметь принять ответственные решения и соблюдать законы нашего штата, которые призваны оградить их от трагических последствий. Горячая линия позволит членам нашего общества активно следить за ситуацией, чтобы предостеречь нашу молодежь, оградить ее от губительных последствий вождения автотранспорта в состоянии алкогольного опьянения».

Лица в возрасте до 21 года составляют около 5 % от общего числа водителей, имеющих права, но именно они становятся участниками более 12 % дорожных аварий с фатальным исходом. С целью

повысить сознательность и оповестить об открытии горячей линии «Наше общество - наш звонок» («It's Your Community, It's Your Call»), GTSC закупил определенное время у телевизионных и радиостанций, а также напечатал билборды.

Начальник Службы регистрации транспортных средств (Department of Motor Vehicles Commissioner) и председатель GTSC Барбара Дж. Фиала (Barbara J. Fiala) отметила: «Период выпускных балов должен доставлять радость нашим подросткам и их семьям. Но, к сожалению, вечеринки, которые обычно сопровождают такие события, могут превратить нашу радость в трагедию, когда пьяный подросток решается сесть за руль. Подростковое пьянство вызывает серьезную озабоченность, и горячая линия может предотвратить потенциально смертельно опасные ситуации, связанные с вождением автотранспорта в состоянии алкогольного опьянения».

Руководитель OASAS Арлин Гонзалес-Санчес (Arlene González-Sánchez) сказала: «Мы знаем, что половина старшеклассников штата Нью-Йорк потребляют алкоголь. Выпускной бал — это радостное событие как для учащихся, так и для их родителей. И в эту праздничную пору мы должны сделать все, чтобы предотвратить случаи употребления алкоголя хозяевами и гостями выпускных балов, проявив нетерпимость к любым случаям приношения и распития алкогольных напитков. Вы можете предотвратить трагедию в вашем районе, набрав номер горячей линии 1-866-UNDER21».

Старший офицер полиции штата Нью-Йорк Джозеф А. Д'Амико (Joseph A. D'Amico) сказал: «Полиция штата Нью-Йорк (New York State Police) с радостью присоединяется к решению руководимого Губернатором Комитета по обеспечению безопасности дорожного движения (GTSC) и Управления по борьбе с алкоголизмом и наркоманией (OASAS) в их постоянном стремлении препятствовать, выявлять и задерживать несовершеннолетних потребителей алкоголя. В канун выпускных вечеров горячая линия 1-866-UNDER21 верно послужит нашим родителям, друзьям и гражданам, т.к. благодаря ей они смогут уведомить нас о покупке или употреблении алкоголя несовершеннолетними лицами, либо о том, что такое лицо управляет транспортным средством. Наша общественность и правоохранительные органы должны действовать сообща, чтобы предостеречь наших молодых граждан от употребления спиртных напитков, уберечь их от трагических последствий».

###

Больше новостей на веб-сайте [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418